

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur *)	R A C O	K P C 2 2 0 0	CH 8697 06

Constructeur	ROBERT AEBI AG, 8105 Regensdorf
Identification	sur la plaquette du constructeur "KPC 2200" devant le N° du châssis "54"
Plaquette constructeur	à gauche, latéralement sur le chariot avant, près de l'articulation
N° du châssis	à gauche, au centre en haut sur le chariot arrière
Identification du moteur	"4 L 30 C" à gauche, au centre sur le bloc, derrière la jauge d'huile
Importateur principal	- -
Véhicule homologué	54.82.04

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique; articulées
Transmission	mécanique, non synchronisée, inverseur
Nombre de vitesses	4 Entraînement toutes roues
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à disques dans bain d'huile, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur l'arbre intermédiaire de la boîte c.v.
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	benne basculante		
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Caie	1 = 310x160x195mm		
Antivol	-		
Nombre de places	1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	1540	4300	Empattements 2100 /
Largeur	1910	1970	Essieu double av ar
Hauteur	600	1770	Voies av 1620 ar 1620
Porte à faux	av 540	870	Voies av ar
	ar -	1330	ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø		g 7900 d 7900

Moteur	H A T Z	Type	4 L 30 C
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	arrière
Carburant	air	Nombre cylindres	4
Refroidissement	95,0	Course	100,0
Alésage	2834	CV-impôt	14,43
Cylindrée	44 DIN	à V/min	3000
Puissance en kW	71,0	à V/min	2250
Bruit à l'arrêt	1 = 580x138x130 mm		
Silencieux	mesuré sans le manteau		
Mesure des gaz	Bacharach 4,0		
Déparasitage	-		

Poids :	avant	arrière	total
Poids à vide	1000	2170	3170
Charge utile	3780	550	4330
Poids total	4780	2720	7500
Poids garantis	7500		
Pneus	12,5/80 - 18	12,5/80 - 18	
Ply / bar	8 / 3,25	8 / 3,25	
Charge	5000	5000	
pour V max	25	25	
Jantes	EA 11 x 18	EA 11 x 18	
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique 2500/2500		automatique
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	22,0		km/h
testée 22,0 km/h à V/min 3080	au moteur prise de force		

Equipement	-	
Feux de route	HELLA CH 1 0019	
Feux de croisement	HELLA CH 1 0019	
Feux de position	BOSCH CH 1 0833 04	
Feux rouges	-	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av SAW CH 1 1109 02	ar BOSCH CH 1 0833 04
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabant	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/séparé	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA et 20 024 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur		
Marque et type	R A C O K P C 2 2 0 0		
Homologation N°	CH 8697 06		
Carrosserie	benne basculante		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	3170	Carburant	D
Charge utile	4330	CV-impôt	14,43
Poids total	7500	Cylindrée	2834

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Immatriculation comme chariot de travail, voir CH 5697 16.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

• Lieu et date de l'homologation Regensdorf, 22.-23.04.82

Remplace FH CH 8697 06 du 22.04.82

Service fédéral d'homologation

31.01.94 - poids remorq. gar. (valable rétroact.)

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur *)	R A C O	K P C 2 2 0 0	CH 8697 06

Constructeur	ROBERT AEBI AG, 8105 Regensdorf
Identification	sur la plaquette du constructeur "KPC 2200" devant le N° du châssis "54"
Plaquette constructeur	à gauche, latéralement sur le chariot avant, près de l'articulation
N° du châssis	à gauche, au centre en haut sur le chariot arrière
Identification du moteur	"4 L 30 C" à gauche, au centre sur le bloc, derrière la jauge d'huile
Importateur principal	- -
Véhicule homologué	54.82.04

Châssis	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique; articulée		
Transmission	mécanique, non synchronisée, inverseur		
Nombre de vitesses	4	Entraînement	toutes roues
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, à disques dans bain d'huile, sur toutes les roues		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur l'arbre intermédiaire de la boîte c.v.		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	-		

Moteur	H A T Z	Type	4 L 30 C
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	arrière
Carburant	air	Nombre cylindres	4
Réfrigérissement	95,0	Course	100,0
Alésage	2834	CV-impôt	14,43
Cylindrée	44 DIN	à l/min	3000
Puissance en kW	71,0	à l/min	2250
Bruit à l'arrêt	1 = 580x138x130 mm		
Silencieux	mesuré sans le manteau		
Mesure des gaz	Bacharach 4,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	berne basculante		
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-
Cantures sécurité	av -	ar	-
Cale	1 = 310x160x195mm		
Antivol	-		
Nombre de places	t 1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	Empattements
Longueur	1540	4300	2100
Largeur	1910	1970	Essieu double av - ar
Hauteur	600	1770	Voies av 1620 ar 1620
Porte à faux	av 540	870	Voies av - ar
	ar -	1330	ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage		g 7900 d 7900

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1000	2170	3170
Charge utile	3780	550	4330
Poids total	4780	2720	7500
Poids garantis	7500		
Pneus	12,5/80 - 18	12,5/80 - 18	
Ply / bar	8 / 3,25	8 / 3,25	
Charge	5000	5000	
pour V max	25	25	
Jantes	EA 11 x 18	EA 11 x 18	
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique
Garantie poids de l'ensemble	1500		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	22,0		km/h
testée	22,0 km/h à l/min	3080	au moteur prise de force

Equipement	-	
Feux de route	-	
Feux de croisement	HELLA	CH 1 0019
Feux de position	HELLA	CH 1 0019
Feux rouges	BOSCH	CH 1 0833 04
Feux stop	-	
Clignoteurs	av SAW CH 1 1109 02,	ar BOSCH CH 1 0833 04
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arriere de brouillard		
Feux complementaires		
Eclairage plaque	1/séparé	
Essui-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA e1 20 024	
	ou d'autres modeles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Chariot à moteur		
Marque et type	R A G O	K P C	2 2 0 0
Homologation			
N°	CH	8697 06	
Carrosserie	benne basculante		
Places	total	1	avant
Poids à vide	3170	Carburant	D
Charge utile	4330	CV-impôt	14,43
Poids total	7500	Cylindree	2934

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Immatriculation comme chariot de travail, voir CH 5697 16.

Inscription dans le permis de circulation:

1C1 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.